

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1929)
Heft: 383

Rubrik: Publications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

assistance to the circulation of news from here and from home throughout the Swiss Colony in London.

As further representatives of the Press we have here to-night Mr. Halperin, London Correspondent of the "N.Z.Z."

The various Societies in our Colony are represented as follows: *The City Swiss Club*, Mr. Jules Zimmermann, accompanied by Miss Smith; *Swiss Mercantile Society*, Mr. Staehelin, accompanied by Mrs. Staehelin; *Swiss Club*, Mr. L. Pache (President) and Mr. Riederer; *Unione Ticinese*, Mr. C. Moresi; *Union Helvetia Club*, Mr. Haller; *Swiss Rifle Association*, Mr. Strubin, accompanied by Mrs. Strubin; *Swiss Gymnastic Society*, Mr. Honegger; *Swiss Institute Orchestra*, Mr. Dick, accompanied by Mrs. Dick.

We also have amongst us Mr. Wagner, representing the West London Male Choir.

On behalf of the Swiss Choral Society I wish all our Guests a most enjoyable evening.

In conclusion he paid a number of subtle compliments to the Ladies and called upon the representatives of the stronger sex to drink their health.

Mr. A. C. Staehelin, in replying on behalf of the visitors, was pleased to express sincere thanks for the splendid hospitality. The Swiss Choral Society could always count upon the support of the other Societies in the Colony which looked upon their achievements with some measure of envy, as the Swiss Choral Society gave expression to that noble gift which brings sunshine to a soul burdened with sorrow and new hope to a body racked with pain.

The dancing which followed the official part of the evening was agreeably interrupted by the rendering of a number of songs, which showed the choir in good form, thanks to the excellent acoustics of the hall.

The following were also present, apart from those already mentioned:

Miss Andersen; Mr. K. Ayer; Mr. E. Ayer; Mr. J. J. Boos; Miss Bernhard; Mr. and Mrs. Burckhalter; Mr. and Mrs. G. Brüscheiler; Mr. and Mrs. W. Beckman; Mrs. M. Brenner; Mr. A. Bindschedler; Mr. P. Conrad; Mr. J. Christen; Mr. F. Conrad; Mr. F. Dora; Mr. and Mrs. Dübelsch; Mr. and Mrs. Dick; Mr. N. Frederick; Miss Gaze; Mr. and Mrs. Gysi; Mr. and Mrs. Hafter; Mrs. E. Heuer; Mr. W. Helmerking; Mr. W. Jent; Mr. T. Kellenberger; Mr. and Mrs. Lehmann; Miss C. Locke; Miss Luddy; Mr. C. Mayer; Mr. and Mrs. J. Nanzer; Mr. and Mrs. Nachbur; Mrs. E. Ogier; Mr. A. S. Paye; Mrs. A. Rossier; Mr. R. Schaffner; Mr. P. Stori; Mr. A. A. Schutz; Mr. and Mrs. C. Sykora; Mr. and Mrs. J. C. and Miss Searle; Mr. and Mrs. F. G. Sommer; Mr. and Mrs. Schlupbach; Mr. H. Senn; Mr. F. Suter; Mr. F. Seiz; Miss Thacker; Mrs. Unden; Miss J. Valerani; Mr. C. Walther; Mr. C. Weber; Mr. and Mrs. W. Wyss; Miss N. Walker; Mr. W. Wagner; Mr. and Mrs. W. Welter.

SWISS MERCANTILE SOCIETY.

On Wednesday evening, February 13th, a lecture was given by Major Nathan, of the firm of Herbert Oppenheimer, Nathan and Vandyk, legal advisers to the Legation, our Hon. President and Minister, Monsieur Paravicini, having kindly consented to take the chair.

In the opening speech by the Minister he mentioned that we were indeed privileged to hear an authority like Major Nathan on a most interesting and vital subject, namely "Great Britain's Industrial Future." Major Nathan had some considerable experience in public affairs, and was very much interested in international relations, political as well as economic. Major Nathan is a Liberal candidate for the next election, and, according to the career he has to his credit, the Minister said, he believed in his full success.

Major Nathan then took the word and mentioned that, after the introductory remarks by His Excellency, he found it difficult to approach his lecture with the usual coolness of mind which is essential in dealing with a subject of this importance. He also hoped that, although he was a Liberal candidate, he could cast aside any partisan attitude and treat the various points untinged by any political colouring. The space at our disposal does not allow us to give a full account of the lecture; however, those present had an opportunity of obtaining an insight into the industrial future of this country. Major Nathan was not afraid to touch some sore points, and had quite an open and frank mind concerning the present-day failings as far as commercial relations were concerned. His outline for improvement of the industrial prosperity of the country, and how to regain for Great Britain her former world markets and high prestige of the past, referring especially to manufacturing and export, was excellent. He considered it would take a long time to bring back the "good old times" existing before the war. He could not deny, however, a certain lack of "push"—if it may be expressed thus—on the part of many industrial concerns. The lecturer mentioned the words of H.M. King George when returning from an extensive tour in the Dominions some years

ago: "Wake up, England!" There would be many points well worth adding; suffice it to say "Wake up, England!" is not enough, but "Wake up, all of us!"

Major Nathan then replied to some questions in a most convincing manner, and when Monsieur Paravicini offered a vote of thanks, seconded by Mr. Paschoud, the enthusiasm of the assembly. I hope, convinced Major Nathan that his lecture was highly appreciated. The meeting closed with a vote of thanks to the Chairman, proposed by Mr. Staehelin, which was passed with acclamation.

A.A.S.

EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

W. Jeangros, Berne: "The Most Precious Pictures in the World." F. Voser, Wohlen-Aargau: "Bull-fights" and "Verdun." J. Kuratle, Zurich: "Vivisection" and "It's Only a Sheet of Paper." M. Kissling, Olten: "The Electrification of the Swiss Federal Railways." H. Amsler, Morcote-Ticino: "Two Hundred Years of Cinema History." C. Hassler, Milan: "The Culture of Rice in Northern Italy." Miss E. Gaehtler, Herisau: "Week-ends." Miss T. Fasnacht, Zurich: "Women's Role in Modern Life." F. Friedli, Thörigen: "History." M. Tinner, Zurich: "Monte Carlo and the Principality of Monaco."

The debating classes dealt with the following subjects:—

"That the influence of the father is more important than that of the mother in the training of a child." Proposer, W. Ehrsam. Opposer, Miss C. Haselbach.

"Is it better for a Swiss student to go to a purely English school rather than to the Swiss Mercantile Society?" Proposer, F. Hafter. Opposer, M. Kissling.

Friday: A very interesting and instructive lecture, illustrated by lantern slides, was given by E. B. Cannell, Esq., on "The Isle of Man." Saturday: Visit to the Tate Gallery.

SUBSCRIPTIONS RECEIVED.

(The figure in parentheses denotes the number of the issue in which the subscription expires.)

C. Baerlocher (430), F. Danmeyer (430), Dr. Devegney (430), J. Hausermann (430), V. Kolb (391), C. Mayr (404), A. Paris (430), U. Schefer (430), J. J. Schneider (430), E. A. Scheidegger (391), C. S. Aeschmann (427), F. C. Schubeler (430), Miss S. Heinz (431), C. Pensch (431), A. Andres (432), E. J. Krebser (432), F. H. Rohr (433), Rene Droz (446), F. A. Nussle (434), H. Steiner (395), A. M. Ghisletta (432).

PUBLICATIONS

of the "Verein für Verbreitung Guter Schriften" and "Lectures Populaires."

- | | | |
|-------|---|------|
| 151 | Luzern, und andere Erzählungen von Leo Tolstoi | 4½d. |
| 151. | Die Taubstumme, von Helene Alice Meyer | 6d. |
| 152 | Erinnerungen eines Kolonialsoldaten auf Sumatra, von Ernst Hauser | 4d. |
| 152. | (Z) Goldwies, von Maria Ulrich | 5d. |
| 153. | Martin Birmann Lebenserinnerungen | 3d. |
| 154. | Benjamin Franklin, von J. Strebel | 4d. |
| 155. | Aus Indien, von Paul Burckhardt | 6d. |
| 156. | (B.A.) Der Hess und sein Buch und andere Erzählungen, von A. Supper | 5d. |
| 157. | Erzählungen aus der französischen Revolution, von Guido Gyslei | 4d. |
| 158. | Das erlösende Lächeln, von Felix Moeschlin | 4½d. |
| 159 | (B.A.) Erlebnisse eines Lokomotivführers, von Adolf Mayer | 4d. |
| 1/1. | Sous la Terreur, par A. de Vigny | 1/- |
| 1/2. | La Femme en gris, par H. Sudermann | 1/- |
| 1/3. | L'Incendie, par Edouard Rod | 1/- |
| 1/4. | La Tulipe Noire, par Alex. Dumas | 1/- |
| 1/5. | Jeunesse de Jean Jacques Rousseau (Extraits des Confessions) | 1/- |
| 1/6. | L'Ours et l'Ange, par Jean-Jacques Porchat | 1/- |
| 1/7. | Amour Tragique, par Ernest Zahn | 1/- |
| 1/8. | Colomba, par Prosper Mérimée | 1/- |
| 1/9. | Des Ombres qui passent, par Béatrice Harraden | 1/- |
| 1/15. | Suisse—Savoie—Dauphiné, par A. Dumas | 1/- |
| 2/1. | Le Légionnaire Héroïque, par B. Vallotton | 6d. |
| 2/2. | Contes Extraordinaires, par Edgar Poe | 6d. |
| 2/4. | La Boutique de l'Ancien, par L. Favre | 6d. |
| 2/3. | Un Véritable Amour, par Masson-Forrestier | 6d. |
| 2/5. | Souvenirs de Captivité et d'Evasion, par Robert d'Harcourt | 6d. |
| 2/6. | Adventures d'un Suisse d'Autrefois, par Thomas Platter | 6d. |
| 2/7. | La Jeune Sibérienne, par Xavier de Maistre | 6d. |
| 2/8. | La Fontaine d'amour, par Charles Foley | 6d. |
| 2/9. | La Batelière de Postunen, par Eugène Rambert | 6d. |
| 2/15. | L'Amulette, par C. F. Meyer | 6d. |

Prices include postage; in ordering, simply state number or series, remitting respective amount (preferably in ½d. stamps) to Publishers, *The Swiss Observer*, 23, Leonard Street, E.C.2.

SWISS BANK CORPORATION,

99, GRESHAM STREET, E.C.2.
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital - - £5,600,000
Reserves - - £1,680,000

The WEST END BRANCH

opens Savings Bank Accounts on which interest will be credited at 3½ per cent. until further notice.

CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que la prochaine

Assemblée Mensuelle

aura lieu le MARDI 5 MARS au Restaurant PAGANI, 42, Gt. Portland Street, W.1 et sera précédée d'un souper à 7 h. (prix 6/6).

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. P. F. Boehringer, 23, Leonard St. E.C.2 (Téléphone: Clerkenwell 9595).

Ordre du Jour:

Procès-verbal.	Révision des présents
Admissions.	Règlements.
Démotions.	Divers.

SCHWEIZERBUND

(SWISS CLUB)

74, Charlotte Street, Fitzroy Square, W.1.

CLUB STEWARDSHIP.

The Stewardship of the above Club being vacant, prospective Candidates for same are invited to apply to the Secretary, stating full particulars.

The Publisher will be pleased to forward free specimen copies of "The Swiss Observer" to likely subscribers whose addresses may be supplied by readers.

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française.)

79, Endell Street, near New Oxford St., W.C.3.

Dimanche, 24 Février, 11h.: "Une Sainte d'aujourd'hui." M. R. Hoffmann-de Visme.
6.30: Service liturgique et musical.
7.30: Réunion de prière.

SERVICE FUNEBRE.

Georges Pierre Francisque CASTEL, de Clermont-Ferrand, né le 4 Février 1866, décédé le 18 Février 1929, âgé de 63 ans—le 20 Février.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux, etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Visme, 102, Hornsey Lane, N.6 (Téléphone: Mountview 1798).
Heure de réception à l'Eglise: Mercredi 10.30 à 12h.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.
(near General Post Office.)

Sonntag, den 24. Februar.—Morgens, 11 Uhr: Gottesdienst und Sonntagsschule.
Abends, 7 Uhr: Gottesdienst.

Sprechstunden: Dienstag, 12-1 Uhr in der Kirche
Mittwoch, 4-6 Uhr im Foyer Suisse.
Anfragen wegen Amtshandlungen, etc. erbeten an den Pfarrer der Gemeinde: C. Th. Hahn, 8, Chiswick Lane. Telephone: Chiswick 4156.

FORTHCOMING EVENTS.

Saturday, February 23rd, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Cabaret and Dance at New Princes' Restaurant, W.1.

Saturday, March 2nd, at 7 p.m.—SWISS MERCANTILE SOCIETY: Last Cinderella Dance of the season at the Midland Grand Hotel, St. Pancras Station, N.W.

Tuesday, March 5th, at 7 p.m.—CITY SWISS CLUB: Monthly Meeting at Pagani's, 42, Gt. Portland Street, W.1.

Tuesday, March 12th.—UNIONE TICINESE: Annual Banquet, Ball and Cabaret at Monaco's.

Printed and Published for the Proprietor, P. F. BOEHRINGER by THE FREDERICK PRINTING CO. LTD. at 23 LEONARD ST., LONDON, E.C.2